

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 91 (1984)

**Heft:** 8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Internationale Föderation von Wirkerei- und Strickerei-  
Fachleuten, Landessektion Schweiz

Schweizerische Fachschrift  
für die gesamte Textilindustrie

## Herausgeber

### Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten (SVT), Zürich

#### Redaktion

Max Honegger, Chef-Redaktor  
Jürg Rupp, Redaktor

#### Beratender Fachausschuss

Prof. Dr. P. Fink, EMPA, St. Gallen;  
Prof. H. W. Krause, ETH, Zürich;  
Dir. E. Wegmann, Schweiz. Textilfachschule, Wattwil;  
Anton U. Trinkler, Pfaffhausen;  
Hans Naef, Zürich  
Paul Bürgler, Laupen

#### Adresse für redaktionelle Beiträge

«mittex», Mitteilungen über Textilindustrie  
Seegartenstrasse 32, 8810 Horgen, Telefon 01 725 66 60

#### Abonnemente und Adressänderungen

Administration der «mittex»  
Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68  
Abonnement-Bestellungen werden auf jedem Postbüro  
entgegengenommen

#### Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 56.–  
Für das Ausland: jährlich Fr. 68.–

#### Annoncenregie

ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich  
Telefon 01 251 32 32  
Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats  
und für Stelleninserate: 4. des Erscheinungsmonats

#### Druck und Spedition

Neue Druckerei Speck AG, Poststrasse 20, 6301 Zug

#### Geschäftsstelle

Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68, Postcheck 80-7280

Software-engineering für Müller-Bandwebmaschinen



Maschinenfabrik  
Jakob Müller AG  
CH-5262 Frick

## Inhalt

<b>Lupe</b>	299
Freunde	299
<b>Maschinenreinigung/Objektreinigung</b>	300
Zentrale Vakuum-Reinigungsanlage Steinemann – Lizenz Sulzer	300
<b>Recycling</b>	300
Recycling von textilen Abfällen mit dem Dref-2-Spinnsystem	300
<b>Technik</b>	303
Neues Ansehen für britische Textilmaschinen	303
Gesteigerte Webleistung	305
Luftgleitkissen: Leichte Füsse für schwere Brocken	306
<b>Betriebsreportage</b>	307
Bandfabrik E. Schneeberger AG, Unterkulm	307
<b>Volkswirtschaft</b>	308
Bevölkerungsentwicklung als Faktor des Wirtschaftswachstums	308
Unterschiedliche wirtschaftspolitische Erfolge	309
Der schweizerische Bekleidungshandel im 1. Halbjahr 1984	309
<b>Mode</b>	310
Nylsuisse- (PA) und Tersuisse- (PES) Sportswear, Gewebe für Herbst/Winter 1985/86	310
Herbst-Prognose von Esprit	310
<b>Tagungen und Messen</b>	311
Generalversammlung des Gesamtverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie (Zürich, 27. Juni 1984)	311
Rekordbesuch	311
Sulzer: Chinatex ein voller Erfolg	312
<b>Jubiläum</b>	313
25 Jahre Mode-Woche-München: Rückblick und Vorschau	313
<b>Firmennachrichten</b>	314
Chemikalien-Merkblatt für textile Trockenbetriebe	314
Damit Ihre gegenwärtigen Programme Zukunft haben	315
Computer-Diagnose per Telefon	315
Die modernste OE-Spinnerei der Welt ist in Betrieb	318
Investitionen im Zeichen der Qualität und Wirtschaftlichkeit	319
Babcock Textilmaschinen GmbH	319
<b>Marktberichte</b>	320
Rohbaumwolle	320
Marktberichte Wolle/Mohair	320
<b>STF</b>	321
12. Generalversammlung der Genossenschaft Schweizerische Textilfachschule	321
61 Diplomanden an der Schweizerischen Textilfachschule verabschiedet	322
Kaderausbildung in der Schweizerischen Textilindustrie	324
<b>SVT</b>	328
Mit Dampf durchs «Züri-Oberland»	328
<b>IFWS</b>	329
Einladung zu einer Informationstagung	329
<b>SVT/IFWS/SVF/SVCC</b>	330
Ausbildungskurse 1984/85 der Schweizerischen Textilfachvereinigungen und der STF St. Gallen/Wattwil	330
	330